



Distr.
GENERAL

A/35/50

S/13808

20 February 1980

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

مجلس الأمن



الجمعية العامة

مجلس الأمن
السنة الخامسة والثلاثون

الجمعية العامة
الدورة الخامسة والثلاثون
* البند ٢٢ من القائمة الأولية *
الحالة في كمبوديا

رسالة مؤرخة في ١٩ شباط/فبراير ١٩٨٠ ووجهة إلى
الأمين العام من الممثل الدائم لكمبوديا الديمقراطية
لدى الأمم المتحدة

أشرف بأن أحيل اليكم طي هذا ، لعلمكم ، بيان المتحدث باسم وزارة خارجية كمبوديا
الديمقراطية الصادر بتاريخ ١٣ شباط/فبراير ١٩٨٠ .
وأغدو ممتناً لو تكرتم بالعمل على تعليم هذا النص بوصفه وثيقة من الوثائق الرسمية للجمعية
العامة في إطار البند ٢٢ من القائمة الأولية ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(التوقيع) ثيون براسيت
الممثل الدائم لكمبوديا الديمقراطية

* A/35/50 *

مِرْفَقٌ

بيان من المتحدث باسم وزارة خارجية كمبوتشيا الديمocrاطية

١٣ شباط / فبراير ١٩٨٠

في الآونة الأخيرة ذكر نائب وزير خارجية عصبة لودوان أن "فييت نام ستقوم بسحب جزء من قواتها من كمبوتشيا خلال الشهرين القادمين" وأن "اجتماعاً سيعقد بين بلدان الهند الصينية الثلاثة وبلدان رابطة أمم جنوب شرق آسيا لمناقشة حل القضية الكمبوتية"

وهذه خطة دبلوماسية تستهدف خداع الرأي العام العالمي ، واقناعه بالاعتقاد بأن فييت نام ملتزمة بالسلم ، وأنها تريد وضع حد للتوتر السائد حالياً في جنوب شرق آسيا ، الذي هو في حقيقته نتيجة لحرب العدوان والتلوّع والافتراء العنصري التي تشنها ضد كمبوتشيا . وتزوي هذه المناورة الى احداث فرقة في القوى التي تواصل ، من جميع أنحاء العالم ، ممارسة ضغوط قوية كي تسحب فييت نام جميع قواتها من كمبوتشيا . كما تزوي الى اطلاق يدها في مواصلة حرب ابادة الجنس غير العادلة التي تشنها في كمبوتشيا . وما البيانات عما يسمى بالانسحاب أو التفاوض مع هذا البلد أو ذاك إلا كلامات جوفاء . ان الحقيقة الواقعية هي أن فييت نام مستمرة في حشد وارسال التعزيزات والقوات والدبابات والمدافع الثقيلة ، وهي تستخدم بشكل منتظم المزيد من الأسلحة الكيميائية والغازات السامة ، وتتبع بذلك خطة محددة سلفاً ، وتقوم بمزيد من عمليات التطهير في أرجاء كمبوتشيا ، وتواصل ابادة شعب كمبوتشيا بمعدل عدة آلاف كل يوم .

وحكومة كمبوتشيا الديمocrاطية مقتطعة بأن جميع الحكومات والبلدان التواقه الى السلم والمعدل في جميع أرجاء العالم لن تخدع بهذه المناورة ولا بغيرها من جانب هانوي . ان تطور الحالة في ساحة المعركة في فترة الأربعية اشهر ونصف الشهر الأخيرة في موسم الجفاف قد أظهر بوضوح أن من المستحيل على عصبة لودوان أن تكتسح الجيش والمفاورين الكمبوتشيين . وهي مقبلة على التلاحم بصعوبات متزايدة ، وتعاني قواتها المعتدية من خسائر متعاظمة في الأرواح ، وتهاو في الروح المعنوية ، بينما يتزايد عدد الفارين من الجندية . وهذا هو السبب في أن عصبة لودوان ، وهي تواجه الصعوبات في كل ميدان في كمبوتشيا ، فضلاً عما تواجهه في الداخل وفي الخطبة الدولية ، تتجه الى مخططات دبلوماسية وسياسية لكسب فترة لالتقاط الأنفاس حتى تواصل احتلال كمبوتشيا وتتفذ استراتيجيتها في العدوان والتوسيع .

ان حكومة كمبوتشيا الديمocrاطية على اقتطاع بأن جميع الحكومات المحبة للسلم والمعدل والمنظمات السياسية والجماهيرية والشخصيات البارزة في العالم بأسره لن تسمح لعصبة لودوان بأن تتفذ مناوراتها لالحق الضرر بدولة كمبوتشيا وشعبها ، اللذين يناضلان بشجاعة دفاعاً عن الوطن الأم وعن العنصر ، والحق أن هذا الكفاح يشكل مسامحة هامة في الدفاع عن السلم والاستقرار في جنوب شرق آسيا وآسيا والмиهادى . واذا كان هذا، تويد حقيقة حل الشكاة الكمبوتية فيجب عليها

أن تسحب جميع قواتها المعدة دون شرط ، وفقاً لما في غالبية الشعوب والبلدان في أرجاء العالم كافة ، ووفقاً لقرار أغلبية أعضاء مجلس الأمن بالأمم المتحدة ، والقرار الذي اتخذته الجمعية العامة للأمم المتحدة في دورتها الرابعة والثلاثين ، والمؤرخ في ٤١ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٢٩ ، ويجب عليها أن تترك الشعب الكمبودي يحل مشاكله وهو متحرر من التدخل الأجنبي .

وكي تحل جميع المشاكل حلاً جذرياً ، يجب أن تسحب جميع قوات المعدون الفيتامية من كمبوديا . وسوف يؤدي هذا الانسحاب إلى إعادة اقرار السلم وانهاء المجاعة والعودة إلى الحياة الهدادية وتخفيف التوتر في جنوب شرق آسيا ، وتأمين السلم في جنوب شرق آسيا وأسيا والمحيط الهادئ .

وإذا استمرت عصبة المعدون في تنفيذ مناوراتها لخداع الرأي العام العالمي حتى تتضمن بدها على كمبوديا وتمضي في استراتيجيتها لانشاء "اتحاد الهند الصينية" ، واستراتيجيتها للمعدون والتلوّن فلن يكون في الامكان حل أي من المشاكل المذكورة أعلاه ،